

A Brother industrial sewing machine with a robotic arm. The machine is white and black, with the 'brother' logo on the front. The robotic arm is positioned over the machine, and the background is a blurred industrial setting.

SIPAMI

342G-SP1

AUTOMATIC PROGRAMMABLE POCKET SETTER UNIT

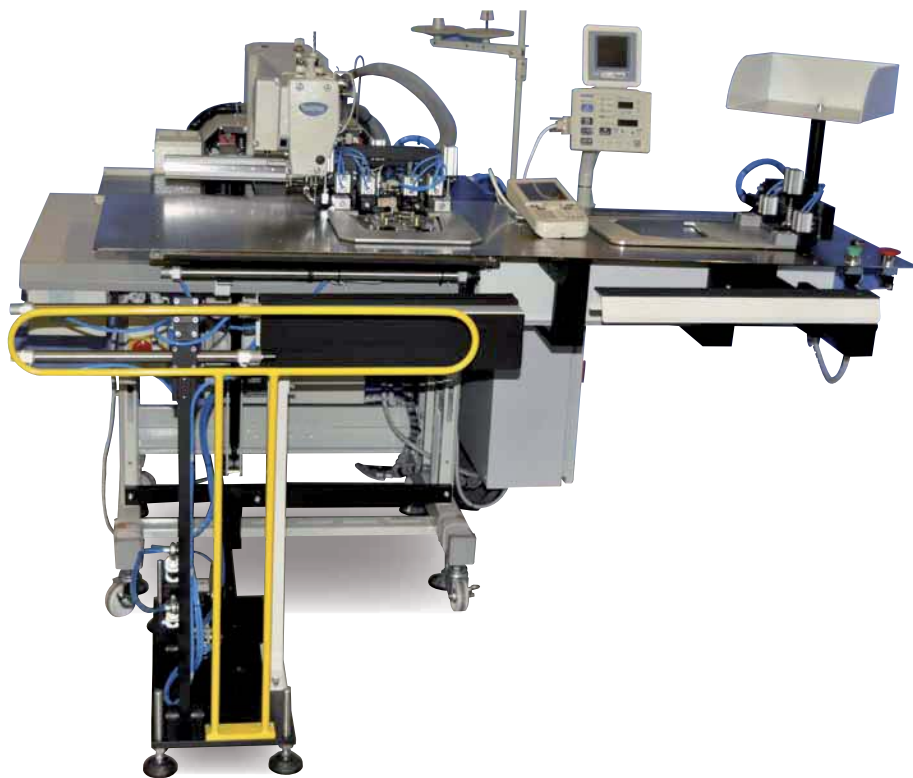
UNIDAD PROGRAMABLE PARA APLICACIÓN DE BOLSILLOS

AUTOMATIQUE PROGRAMABLE A APPLIQUE DE POCHE

UNIDADE AUTOMÁTICA PROGRAMÁVEL DE PREGAR BOLSOS

UNITÀ PROGRAMMABILE PER APPLICAZIONE ATTACCA TASCHE

342G-SP1



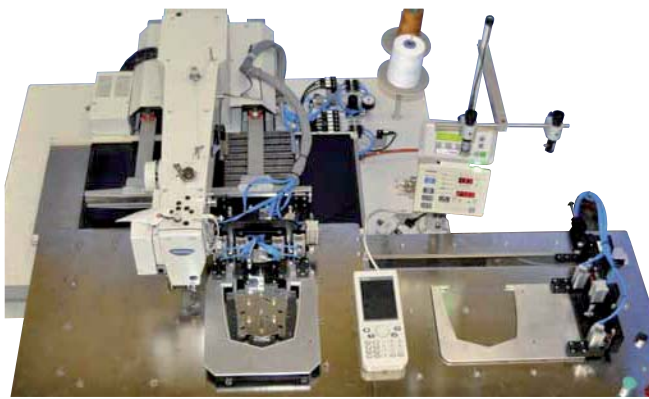
- > The pocket setter unit with largest working area: 300 by 254 mm !
- > Thanks of large working area, the unit can do several operations!
- > High versatility!
- > The best productivity in the market!
Up to 275 pockets in one hour = 137 jeans/hour
- > Cheapest production cost of pocket jig set due less change of part required! Local production at customer factory!
- > Automatic device for quick pocket jig: one second! No need screwdriver! No missing screw! No waste time for change of jig every bundle!
- > A top pocket pressing quality is the secret of a good stitch quality!
Pocket pressing sipami model 001sp: the most popular & reliable pocket pressing unit in the market for quality & productivity.
- > Retractable inner clamp: the best technical choice in order to guarantee the top constant sewing quality with all kind of fabric without speed reduction.
- > Patented stacker device for ergonomic & safe working place
- > No skill worker & helper required
- > Easy maintenance
- > Common & easy programmation as other sewing units made by brother
- > Common hardware and software as other sewing units made by brother
- > A standard sewing head made by brother japan, with unique technical solution as double x-y system for more speed, best fabric feeding, better and constant sewing quality.
- > Lowest automatic pocket setter unit running cost!
Freedom to outsource the standard consumable spare part in all markets locally at the best price and delivery!

TECHNICAL SPECIFICATION

- Production in 10 working hours: from 2500 to 2750 pockets (1250 to 1375 pairs of jeans); production in 8 working hours: from 2000 to 2200 pockets (1000 to 1100 pairs of jeans); production in 1 working hour: from 250 to 275 pockets (125 to 137 pairs of jeans).
- Full cycle time (loading, sewing and unloading cycle): 11 seconds
- Total Time required for complete jig change: ONE minute, for both units, pocket setter 342G-SP1 and automatic pressing unit SIPAMI model 001SP with quick pocket jig change device
- Width Pocket size (X axis): from 80 to 300 mm
- Height of the sewing area (Y axis): from 75 to 254 mm
- Basic Sewing Head: model BAS-342G-01A, made by Brother Industries Ltd Japan, Direct Drive technology, lockstitch, full programmable.
- Sewing Speed: 2700 rpm, up to the stitch length of 3,5mm
- Stitch length: 0,05 - 12,7mm (by 0,05mm)
- Hook : Double capacity shuttle hook
- Wiper: standard mechanism by Brother
- Under-trimmer: standard mechanism by Brother
- Presser foot lifter and position control: by step motor as Brother technology
- Stand: ergonomic stand made in Japan , with pneumatic upper loader lifting
- Power supply voltage: 220 volt, mono phase – 50/60 Hz
- Power & air consumption: 1,2kw , 1,2 liter / cycle at a pressure of 5,5 bar.
- Size and weight of the workstation: 175 x 141 x 142 cm - 420 kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Producción en 10 horas de trabajo: de 2500 a 2750 bolsillos (1250 to 1375 pares de pantalones - tejanos)
- Producción en 8 horas de trabajo: de 2000 a 2200 bolsillos (1000 to 1100 pares de pantalones - tejanos)
- Producción en 1 hora laboral: de 250 a 275 bolsillos (125 to 137 pares de pantalones - tejanos)
- Tiempo de ciclo total (carga, costura y descarga): 10 segundos tiempo requerido para el cambio de las formas bolsillo. 1 minuto, para attaccatasche 342G-SP1 & maquina de planchar bolsillos 001SP equipada con sistema de cambio rápido formas.
- Ancho de bolsillo (X al): 80 a 300 mm
- Altura de bolsillo (y al): 75 a 254 mm
- Cabezal utilizado: modelo BAS-342G-01A, fabricado por Brother Industries Ltd Japan, Direct Drive Technology, punto corrido, programable
- Velocidad de costura: 2700 rpm, hasta la longitud punto de 3,5
- Tamaño de puntada 0,05 a 12,7MM (con aumento de 0,05MM)
- Crochet: gran tamaño, oscilante
- Prende hilo: standard dispositivo Brother
- Corta hilo: standard mecanismo Brother
- Prensatelas: controlado en el funcionamiento y posición de motor paso a paso - Brother Technology
- Mesa y Stand: ergonomía, regulable en altura, con dispositivo hidráulico para soporte cabezal , fabricado en Japón
- Alimentación eléctrica: 220 voltios, mono fase – 50/60 Hz
- Consumo energía y aire: 1,2KW , 1,2 litro / ciclo a la presión de 5,5 bar.
- Medida y peso unidad completa: 175 x 141 x 142 cm - 420 kg



Optional laser light kit: PL342G-SP



Patented stacker device



Touch screen & Brother panel

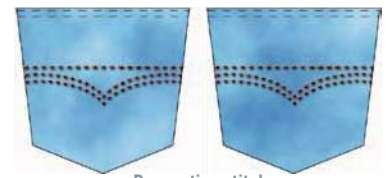
POCKET JIG COMPLETE: CSK-SP1



T001 - pocket creaser Jig

342G-SP1 Pocket setter Jig

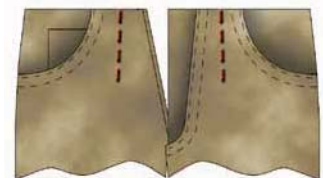
SEVERAL OPERATIONS



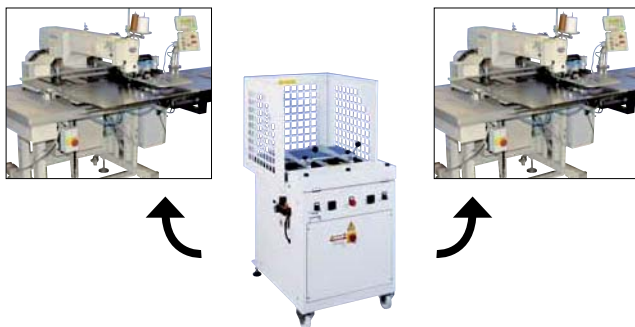
Decorative stitch



Pocket attaching



Dart & pleats



FICHES TECHNIQUES

- Production en 10 heures de travail: de 2500 à 2750 poches (de 1250 à 1375 paires de jeans); production en 8 heures de travail: de 2000 à 2200 poches (1000 à 1100 paires de jeans); production en 1 heure de travail: 250 à 275 poches (125 à 137 paires de jeans).
- Temps de cycle (de chargement, de couture et de déchargement): 11 secondes
- Temps total requis pour le changement gabarit complet: une minute, pour les deux unités, appliquer les poches 342G-SP1 et unité SIPAMI modèle 001SP avec le dispositif de changement rapide de gabarit
- Largeur de poche (axe X): de 80 à 300 mm
- Hauteur de poche (axe Y): de 75 à 254 mm
- Tête de base de couture: BAS modèle 342G-01A, faite par Brother Industries Ltd Japon, la technologie Direct Drive, a point noué, programmables.
- Vitesse de couture: 2700 tr / min, jusqu'à la longueur de points de 3,5 mm
- Longueur de point: 0,05 - 12,7 mm (de 0,05 mm)
- Crochet: Crochet a double capacité de navette
- Tir fil: Mécanisme standard de Brother
- Coupe fil: Mécanisme standard de Brother
- Pied presseur et le contrôle de position: Par moteur pas à pas de la technologie de Brother
- Stand: Stand ergonomique fabriquée au Japon, avec regalge du hauteur
- Tension d'alimentation: 220 volts, mono phase - 50/60 Hz
- Alimentation & consommation d'air: 1,2 kW, 1,2 litre / cycle à une pression de 5,5 bar.
- Dimension et poids de la station de travail: 175x141x142 cm - 420 kg

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Produção em 10 horas de trabalho: de 2500 a 2750 bolsos (1250 a 1375 pares de jeans); produção em 8 horas de trabalho: de 2000 a 2200 bolsos (1000 a 1100 pares de jeans); produção por hora: de 250 a 275 bolsos (125 a 137 pares de jeans).
- Tempo de ciclo completo (carregamento, costura e empilhamento): 10 segundos
- Tempo Total para mudança de formas: UM minuto, para ambas unidades, preparar bolso 342G-SP1 e máquina automática de vincar SIPAMI modelo 001SP com kit de mudança rápida de formas
- Largura do bolso (eixo X): de 80 a 300 mm
- Altura do bolso (eixo Y): de 75 a 254 mm
- Cabeçote: modelo BAS-342G-01A, fabricado por Brother Industries Ltd Japon, Tecnologia Diirect Drive t, ponto fixo, completamente programável.
- Velocidade: 2700 rpm, até um tamanho de ponto ate 3,5 mm
- Tamanho do ponto: 0,05 - 12,7 mm (por 0,05 mm)
- Lançadeira: Oscilante de dupla capacidade
- Chicote y corte de linha: mecanismo standard Brother
- Levantamento de calçador e posição electrónica de posição do calçador controlado por motor passo tecnologia Brother
- Estante: ergonómica fabricada no Japão, com suporte do cabeçote assistido por cilindro hidráulico
- Tensão de alimentação: 220 V, mono fásico - 50/60 Hz
- Consumo eléctrico e de ar comprimido: 1,2 kW, 1,2 lt / ciclo à pressão de 5,5 bar.
- Dimensões e peso : 175 x 141 x 142 cm - 420 kg

SPECIFICHE TECNICHE

- Produzione in 10 ore lavorative: da 2500 a 2750 tasche (1250 to 1375 paia di pantaloni - jeans); produzione in 8 ore lavorative: da 2000 a 2200 tasche (1000 to 1100 paia di pantaloni - jeans); produzione in 1 ora lavorativa: da 250 a 275 pockets (125 to 137 paia di pantaloni - jeans)
- Tempo di ciclo totale (carico, cucitura e scarico) : 11 seconds
- Tempo richiesto per il cambio delle forme tasca: 1 minuto, per attaccatasche 342G-SP1 & unità stiro tasca SIPAMI modello 001SP, con dispositivo cambio rapido forme.
- Larghezza della tasca (X axis): da 80 a 300 mm
- Altezza della tasca (Y axis): da 75 a 254 mm
- Testa cucitrice utilizzata: modello BAS-342G-01A, fabbricato da Brother Industries Ltd Japan, Direct Drive technology, punto annodato, programmabile
- Velocità di cucitura: 2700 rpm, fino alla lunghezza punto di 3,5mm
- Lunghezza punto: da 0,05 a 12,7mm (con incremento di 0,05mm)
- Crochet : grande dimensioni, oscillante
- Pigiafilo: standard dispositivo Brother
- Rasafilo: standard meccanismo Brother
- Alzapiedino: controllato nel funzionamento e posizione da motore passo passo - Brother technology
- Tavolo e Stand: ergonomico, regolabile in altezza, con dispositivo pneumatico per alzata testa cucitrice, fabbricato in Giappone
- Alimentazione elettrica: 220 volt, mono fase - 50/60 Hz
- Consumo energia e aria: 1,2kw, 1,2 litro / ciclo alla pressione di 5,5 bar.
- Misura e peso dell'unità completa: 175x141x142 cm - 420 kg



Automatic Programmable pocket setter unit. The same unit can be used for several different operations: Decorative Fantasy Stitches or Back Pocket design, Sewing Pocket Flap Preparation, very long darts and pleats for casual -cargo trouser, Lateral Cargo patch pocket attached on leg side seam and others. Our automatic pocket setter unit Model 342G-SP1, equipped with automatic loader and stacker devices, working area 300 by 254 mm, is the new solution for the worldwide trouser - jeans garment industries proposed by SIPAMI & BROTHER companies. With 342G-SP1, we grant to our customers a top productivity, highest sewing Speed, Lowest Running cost, Best Sewing quality, more versatile production line. In order to introduce our automatic pocket setter unit, we must start mentioning the basic standard sewing head utilize in this product. It's a standard BAS-342G made by Brother Japan. This is a very strong unit, design for very heavy and top sewing quality application. For this reason, we have to mention the fantastic double rigid X-Y system, really unique if we compare with other similar programmable machine in the market. Thanks of this technology, we have highest sewing speed, without reduction inside the sewing cycle, with perfect fabric feeding and holding, with top sewing quality. The pocket setter unit 342G-SP1 attached a pre-folded pocket by pressing unit SIPAMI 001SP or 001SP MAXI or 001SPE or 001SPEMAXI. One operator can manage both units in one working cycle. The operator sets the back panel onto lateral loader device. The operator can easily match the correct position of the back panel by reference points and / or reference notches or utilizing the optional laser Projector, as well as by large field of vision of the working surface. The operator presses specify foot switch to lower the loader clamp and sets the folded pocket inside the loader clamp. After loaded the pocket, the same operator presses a switch in order to start the loading of the material under the sewing head or in case the unit is still sewing the previous pocket, operator will set the automatic start of the loader when the stacker removes the back panel. Wide and vertical directional pressure loader clamps allow a translation of the pocket and panel without any loss of balance, perfectly coupling them, in perfect position. The loader arrives at the end of this movement under the sewing head. Special inner jig is lowered now and while the loader is moving backward also the outer jig is lowered before the sewing cycle starts. Please note that the inner plate is a retractile inner jig type. Thanks of this technical solution, we can stitch no-symmetric pockets (left & right) with the same speed and production time as regular pocket. So the sewing head will not cut the thread before bar tacking

wasting time but it will sew straight at max speed from first sewing row, bar-tacking and second internal raw-sewing. Consider that the inner plate will be always inside, holding the fabric & pocket in perfect way, with perfect pressure. This is the most common and reliable technical solution for all kind of pocket setter unit in the market, for shirt or jeans, light or heavy fabric. After sewing started, at the same time, while the unit 342G-SP1 is carrying out the sewing cycle requested, the operator reloads the next panel on the loader device and the pocket inside the loader clamp. In this way, we will not use the sewing cycle for next loading operation. In automatic mode, a stacker will remove the back panel and pocket at the end of the sewing cycle. At this time, the loader will start again for a new cycle because the stacker allows to find free working area. Please note that the stacker is special developed in order to have his job completely internal of machinery area, under table stand. In this way, first of all, we avoid the risk to hit the operators, helpers or other people in the stitching floor. Second advantage, we can set up the machinery in smaller working area, having a saving of area. Third advantage, we have a easy unloading operation of the back panels. The complete pocket jig kit-set is offered at a cheapest market price, with a fast delivery. The simplicity of the design makes easy the local pocket jig production locally in all countries of the world directly by dealers or users. In order to reduce the already cheap pocket jig cost, we can offer a semi-set of interchangeable parts. It means that the user will only change few parts for new pocket jig style, with extra reduction in the cost of the jig. The unit has a pneumatic quick change device to release/fix the pocket jigs. It means that the operator only press a switch and in one second all pocket jig elements are released or locked, without any technical help by maintenance manager - engineer. As well our pocket pressing unit serie SIPAMI 001SP has a patented device to unlock-lock the jig without using any key. We can make a change of complete pocket jig set in one minute for both units. This pocket jig change time reduction is absolutely important when we have small lots, kids-wear with several sizes, right and left pockets (no-symmetric pocket style). Thanks of our technology, we can guarantee to achieve the productivity, with a return of the investment and a safe feedback in all scenarios. Sewing pattern data can be store in compact flash card. The software and console of the unit are standard Brother hardware and software, common as other units of BROTHER, easy friendly use for menu, software and learning method. Please note that the BROTHER sewing & software is compatible with many embroidery machinery software too.



Unidad programable para aplicación de bolsillos, campo de costura 300 x 254 mm. La misma unidad podrá ser utilizada para otras diferentes operaciones: Costura a placer o dibujo bolsillo, preparación solapas, costura peniques para pantalones deportivos o pantalones cortos, costura bolsillo lateral sobre pantalones cargo y otro. Nuestra unidad 342G-SP1, dotada de cargador automático e impilatore, campo de costura de 300 x 254 mm, es la nueva propuesta en el mercado mundial de SIPAMI & BROTHER. Con la unidad 342G-SP1, queremos garantizar a todos nuestros clientes un nuevo target de productividad, velocidad de costura, reducción del coste de trabajo, un incremento de calidad, mayor versatilidad en la producción... Para introducir mejor nuestra unidad automática de preparar bolsillos, debemos empezar por el cabezal utilizada para este producto. Se trata de la estándar BAS 342G, fabricada en Japón por Brother. Esta unidad fue desarrollada para mucho más buscadas aplicaciones, donde era necesario una alta calidad de costura. Por esta razón, nosotros debemos mencionar el fantástico sistema doble de guías X-Y, realmente único si lo comparamos con otras máquinas de coser programables en el mercado. Gracias a esta tecnología, tenemos una alta velocidad de costura, sin reducciones de velocidad dentro del programa, con un perfecto transporte e obligada del tejido y consiguiente máxima calidad de costura. Nosotros, SIPAMI & BROTHER, creemos de tener un buen producto, fiable y listo para ser introducido a nuestros estimados agentes, distribuidores y clientes. La unidad automática 342G-SP1 prega bolsillos pre-planchados en la unidad SIPAMI 001SP o 001SP MAXI o 001SPE o 001SPEMAXI. Un operador puede gestionar las dos unidades en un ciclo de trabajo. El operador coloca el material en un cargador lateral gracias a algunas referencias entre plan de trabajo y a la posibilidad de tener los faros laser, el panel trasero se cargado en la correcta posición fácilmente. El operador selecciona un botón y la máscara del cargador se abaja en forma de permitir el cargamento del bolsillo pre-planchado y mantener el panel trasero del pantalón en la correcta posición. Después de haber cargado el bolsillo pre-planchado, el operador presiona un botón para hacer partir el cargador o informar la unidad que el proximo bolsillo a coser está dispuesto en la estación lateral. Anchas y verticales pizas de presión permiten un cargamento de bolsillo y panel, en posición perfecta. Una vez que el cargador llega debajo de el cabezal, una forma especial interna se rebaja. En consecuencia, tenemos el movimiento del cargador en la anterior posición de carga y al mismo tiempo un descenso de la forma exterior. Por último la unidad comienza a coser en automático. La forma interna es del tipo retráctil. Gracias a esta solución técnica, nosotros podemos coser bolsillos asimétricos (derechos e izquierdos) a la misma velocidad y tiempo

de costura como los bolsillos simétricos. En otras palabras, el cabezal no corta el hilo antes de una travetta malgastando tiempo y no garantizando la misma calidad para las dos bolsillos. Al contrario, la unidad 342G-SP1 cuece a la misma velocidad máxima, sin ninguna reducción dentro del programa por la primera costura, travette y costura interna. Otra consideración: la forma interna retráctil es una fiable solución técnica que permite siempre una perfecta, uniforme y constante presión sobre bolsillo y panel bolsillo para cualquier tipo de tejido. Después del inicio de costura, al mismo tiempo, mientras la unidad reside cucendo, el operador recarga el próximo panel en el cargador y plantea el bolsillo planchado dentro de la forma. En automático, un descargador mueve el panel con el bolsillo al final del ciclo de costura. Una vez que el descargador desempeña totalmente su tarea, el cargador partirá de la posición lateral para cargar un nuevo bolsillo para coser. El descargador se ha desarrollado para tener todos los movimientos por debajo de la mesa. De este modo, antes de todo, evitemos los riesgos de tener accidentes para los operadores, ayudantes o otro personal. Como second ventaja, podemos colocar la unidad ocupando menor spazio. Terzo ventaja, podemos pasar el paquete material de manera mas fácil. El kit forma bolsillo son ofrecidos a un precio muy competitivo, con entrega rápida. La simplicidad del dibujo garantiza una fácil producción in situ en distintos países del mundo directamente a cuidado de revendedores o clientes. Para reducir el ya económico coste del kit bolsillo completo, nosotros podemos ofrecer un kit de partes intercambiables. Esto significa que cambia no el kit completo pero sólo a los elementos indispensables, con una extra reducción en el coste de forma bolsillo. La unidad tiene un sistema neumático de cambio rápido para bloquear - desbloquear las formas bolsillo. El operador presiona sólo un botón y en un segundo todos las formas del kit bolsillo son desbloqueadas o bloqueadas, sin ninguna ayuda técnica de operadores especializados. También la máquina del plancha SIPAMI 001SP tiene un sistema patentado de liberación de formas sin utilización de claves o destornilladores. Gracias a esto, podemos cambiar las formas de ambas unidades en un minuto. Esta reducción del tiempo de cambio formas es absolutamente importante cuando el cliente tiene lotes de producción medio-pequeños, producción niño, con bolsillos asimétricos (derechos e izquierdos). Sólo deste modo, nosotros podemos garantizar el retorno de investimento, garantizando la máxima productividad en todas las condiciones de trabajo. Los programas de costura pueden ser salvados en una ficha de memoria - flash card. El software y consolas unidad BROTHER son comunes a otras máquinas de la gama BROTHER y SIPAMI la consola y el software BROTHER es de fácil uso y aprendizaje.



Unité, Automatique Programmable a applique de Poche. La même unité peut être utilisée pour de multiples opérations différentes: couture Fantaisie decoratives, dessin de poche dos, couture poche à rabat de préparation, pinces dos et plus devant très long de pantalons casual-Cargo, poche "cargo" attacher sur la couture latérale jambe et d'autres. Nos unité Automatique a applique les poches, modèle 342G-SP1, sont équipées avec chargeur automatique et des dispositifs d'empilement, avec superficie de travail 300 par 254 mm, est la nouvelle solution pour le pantalon de Jeans dans le monde entier et Industries des vêtements proposée par SIPAMI & Brother. Avec le 342G-SP1, nous accordons à nos clients une haute productivité, vitesse de couture plus élevée, le coût d'exploitation le plus bas, et meilleur qualité de couture, la versalite de la ligne de production. Afin de vous présenter notre unité automatique, nous devons commencer à mentionner la tête de couture de base d'utiliser dans ce produit. C'est une tête standard-BAS 342G faite par Brother Japon. Ceci est une unité très forte, la conception pour une application très lourde et pour de couture haut de gamme. Pour cette raison, nous devons mentionner le fantastique système double XY rigide, vraiment unique si on compare avec les machines programmable disponible dans le marché. Grace de cette technologie, nous avons une vitesse de couture plus grande, sans réduction à l'intérieur du cycle de couture, une tenue parfaite de tissu avec une haute qualité de couture. L'unité d'appliquer les poches 342G-SP1-joint avec une conformeuse de poche, l'unité SIPAMI 001SP ou 001SP MAXI ou 001SPE ou 001SPEMAXI. Un opérateur peut gérer les deux unités dans un cycle de travail en travaillant en tandem. L'opérateur place le panneau arrière sur le dispositif de chargement latéral. Il peut aisément adapter la position correcte de l'arrière par des points de référence et / ou encoches de référence ou d'utiliser le projecteur laser qui est en option, ainsi que par le champ de vision large de la surface de travail. L'opérateur appuie une interrupteur pour abaisser la pince et fixe le chargeur de poche conformément à l'intérieur de la pince du chargeur. Après avoir chargé la poche, l'opérateur appuie sur un interrupteur de même afin de commencer le chargement de la matière dans la tête de couture. En cas où l'appareil est toujours à coudre la poche précédente, le chargeur va rest être mise en attente automatique jusque la fin de la couture de la poche et l'empilement envelopant le panneau arrière. La grande pince du chargeur avec une pression verticale directionnelle permet une traduction de la poche et le monde sans aucune perte d'équilibre, avec une accouplement parfait en position arrivant ainsi à la fin de ce mouvement sous la tête de couture. Le Jig intérieur spécial est abaissé pour garder en place la position de la poche alors que le chargeur fait le déplacement vers l'arrière du gabarit extérieur est sorti avant le début du cycle de la couture. Veuillez noter que la plaque intérieure (inner clamp) est de type rétractiles et grace a cette solution technique, nous pouvons appliquer des poche asymétrique (gauche et droite) avec la même vitesse et le temps de production comme une poche ordinaire. La machine ne vas jamais coupé le fil avant d'exécuter les points d'arrêt, pour ne perdre pas du temps, et tous sont faits a la vit le point d'arrêt est faites à la vitesse maximum. La couture extérieur

d'arrêt, les points d'arrêt et ensuite la second couture interne. Considérer que la plaque intérieure (inner clamp) sera toujours à l'intérieur, en tenant la poche de tissu de manière parfaite, à la pression parfaite tous le long de la couture. Il s'agit de la solution technique la plus courante et fiable comparer a d'autres unité pour appliquer les poches sur le marché, pour la chemise ou de jeans, pour les tissus léger ou epais (Heavy weight). Au moment, que l'unité 342G-SP1 est a la réalisation du cycle de couture demandé, l'opérateur place le panneau arrière suivant sous le chargeur et place une poche conformément à l'intérieur de la pince du chargeur. De cette façon, nous n'utiliserons pas le cycle de couture pour la prochaine opération de chargement et l'empileur va enlever le panneau à la fin du cycle de couture automatiquement. Assitot le panneau est enlever par l'empileur, le chargeur engage en automatique la piece suivante sous la tête de couture pour un nouveau cycle. Grace a cette empileur speciale mise au point afin d'avoir son travail complètement interne de la zone des machines, en vertu sous la table. De cette façon, tout d'abord, nous éviter le risque de frapper les opérateurs, les assistants ou autres personnes dans l'atelier de coutures avoisinantes. Deuxièmement avantage, nous pouvons mettre en place la machine à plus petite aire de travail, ayant une économie de la zone. Troisièmement avantage, nous avons une opération facile d'empilage des panneaux arrière. Le gabarit de la poche (pocket jig) est offert à un prix le moins cher du marché, avec une livraison rapide. La simplicité de la conception rend facile pour la production des gabarits localement dans tous les pays du monde, directement par des revendeurs ou des utilisateurs. Afin de réduire le coût de la production local du gabarit, déjà bon marché, nous pouvons offrir un ensemble de pièces interchangeables. Cela signifie que l'utilisateur ne changera que peu de pièces pour un nouveau gabarit qui donnera une réduction supplémentaire du coût du gabarit. L'unité a un dispositif pneumatique de changement rapide pour libérer ou fixer les gabarits de poche. Cela signifie que l'opérateur presse seulement un interrupteur et en une seconde tous les éléments fixant du gabarit sont libérés ou fermés, sans l'aide technique de directeur de la maintenance - ingénieur ou mécanicien. En plus, notre unité repassage de la poche SIPAMI 001SP possède un dispositif breveté de verrouillage pour débloquent le gabarit sans utiliser de clé. Nous pouvons faire un changement de gabarit de poche complet en une minute pour les deux unités. Cette réduction du temps de pour le changement des gabarit est absolument important lorsque nous avons beaucoup de petits commandes, les pantalons enfants avec plusieurs tailles, à droite et poches gauche (pas de style poche symétric). Grace a notre technologie, nous pouvons vous garantir d'atteindre la productivité, avec un rendement de l'investissement et un retour en sécurité dans tous les scénarios. Les données de patron de couture peut être stocker dans une carte compact flash. Le logiciel et le logiciel de l'unité sont de STANDARD Brother. matériel et des logiciels, les machines comme d'autres unités de Brother, une utilisation amicalement facile pour méthode de menu, les logiciels et l'apprentissage. Veuillez noter que la couture de Brother & logiciel sont aussi compatible avec de nombreux logiciels de la machine de broderie.

Unidade Automática Programável de Pregador Bolsos. A mesma unidade pode ser utilizada em diferentes operações: filigrana, preparação de lapela, pregador bolso no meio da perna sobre a costura de junção, etc. A nossa unidade automática de pregador bolsos modelo 342G-SP1, equipada com carregador automático e sistema de empilhamento, área de costura de 300 a 254 mm, é a nova solução para o mundo das calças - indústrias de jeans, proposta por SIPAMI & BROTHER. Com a 342G-SP1, nós garantimos ao cliente uma produção de qualidade, maior velocidade, menor despesa de manutenção e maior versatilidade na linha de costura. A unidade equipa a BAS - 342G fabricada no Japão, unidade muito forte, concebida para material grosso e costura de alta qualidade. Por essa razão temos de realçar o fantástico sistema duplo rígido X-Y, realmente único comparando com outras unidades similares no mercado. Graças a esta tecnologia, obtemos a maior velocidade de costura, com reduções de tempo durante o ciclo de costura, com um perfeito sistema de transporte e tração do material, com a maior qualidade. A unidade de pregador bolsos 342G-SP1 prega um bolso pré-vincado pela unidade de vincar SIPAMI 001SP ou 001SP MAXI ou 001SPE ou 001SPEMAXI. Um operador pode controlar as duas unidades. O operador coloca o painel preso no transportador. O operador pode colocar na posição correcta o painel pelos pontos de referência ou através do apontador laser opcional, facilitado pelo largo campo de visão da superfície de trabalho. O operador pressiona um pedal para baixar a forma de carregamento e ajusta o bolso dentro da forma. Em seguida, pressiona um botão para o ciclo de funcionamento. E enquanto a máquina efectua o ciclo de costura o operador prepara uma outra peça em simultâneo. Automaticamente, depois do operador dar o sinal, a próxima peça é transportada para costura, depois da peça prévia ser empilhada. Ter em atenção que o empilhador, foi desenvolvido especialmente para ocupar somente a área interna da unidade, debaixo da mesa. Deste modo, em primeiro lugar, evitamos o risco de operadores ou controladores serem atingidos pelo mecanismo. Em segundo, ocupamos um espaço menor. Em terceiro, facilita o descarregamento dos painéis. A largura e direcção vertical das formas de transporte permite uma translação do painel e bolso sem qualquer distúrbio, garantindo um perfeito acoplamento das peças, na sua exacta posição. O carregador termina o seu movimento por debaixo do cabeçote de costura. Uma forma especial baixa então, e enquanto o carregador recua para a sua posição, a forma externa baixa

antes da partida do ciclo de costura, garantindo a perfeita posição do bolso no painel. A forma interna é de mecanismo retráctil. Graças a esta tecnologia, é possível aplicar bolsos assimétricos, esquerdo e direito, com a mesma velocidade de um bolso normal. O ciclo de costura é efectuado sempre à velocidade máxima, graças ao controlo electrónico do calçador, e à forma interna que esta sempre com a pressão adequada, não permitindo nenhuma deslocação do bolso, mesmo a alta velocidade. Esta é a solução técnica mais usada e fiável, em quase todos os tipos de unidades de pregador bolsos do mercado, em camisa, jeans, material fino ou grosso. O conjunto completo de formas para bolso, é fornecido ao preço mais barato do mercado, com a entrega mais rápida. A simplicidade do projecto, faz com que a produção de formas possa ser efectuada por qualquer agente local ou pelo próprio cliente. Para reduzir o custo e tempo de manufacturação, podemos oferecer um semi kit de partes intermutáveis. Significa que o número de peças a mudar reduz substancialmente o tempo e custo de uma nova forma. A unidade está dotada de um sistema pneumático de encaixe e desencaixe das formas. Significa que o operador, só pela pressão de um botão, num segundo todas as formas estão libertas ou fixas, sem intervenção necessária de nenhum técnico! Assim como a unidade de vincagem 001SP, possui um sistema patenteado de mudança de formas. A mudança pode ser efectuada em ambas as unidades em menos de um minuto! A redução do tempo de mudança de formas é vital para quem trabalha com lotes pequenos, roupa de criança, com diversos tamanhos, bolso direito e esquerdo, modinha, etc. Graças à nossa tecnologia, podemos garantir grande produtividade, com um retorno de investimento e um retorno seguro em qualquer cenário. Os programas de costura podem ser salvos na memória da máquina e em compact flash card. O software e a consola pertencem à unidade base Brother, comum a outras unidades, de uso fácil e aprendizagem rápida. De salientar que o software de costura BROTHER é compatível com o software de muitas máquinas de bordar.

Unità programmabile per applicazione attacca tasche. La stessa unità può essere utilizzata per altre differenti operazioni: cucitura a piacere o ricamo tasca, preparazione pattine, cucitura pence per pantaloni sportivi o shorts, cucitura tasca laterale su pantaloni cargo e altro. La nostra unità 342G-SP1, dotata di caricatore automatico ed impilatore, campo di cucitura di 300 x 254 mm, è la nuova proposta nel mercato mondiale di SIPAMI & BROTHER. Con l'unità 342G-SP1, vogliamo garantire a tutti i nostri clienti un nuovo target di produttività, velocità di cucitura, riduzione del costo di lavoro, un incremento di qualità, maggiore versatilità nella produzione. Per meglio introdurre la nostra unità automatica attacca tasche, dobbiamo iniziare dalla testa cucitrice utilizzata per questo prodotto. Si tratta della standard BAS 342G, fabbricata in Giappone da Brother. Questa unità è stata sviluppata per ben più ricercate applicazioni, dove era necessario una qualità alta qualità di cucitura. Per questa ragione, noi dobbiamo menzionare il fantastico sistema doppia di guide X-Y, veramente unico se lo compariamo con altre macchine da cucire programmabili nel mercato. L'attaccatasche 342G-SP1 attacca tasche pre-stirate dall'unità stiro SIPAMI 001SP o 001SP MAXI o 001SPE o 001SPEMAXI. Un operatore può gestire le due unità in un ciclo di lavoro. L'operatore carica il materiale in un caricatore laterale. Grazie ad alcuni riferimenti nell'ampio piano di lavoro e alla possibilità di avere dei proiettori luci, il pannello posteriore viene caricato nella corretta posizione facilmente. L'operatore preme uno specifico pedale e la mascherina sopra al caricatore si abbassa in modo di permettere il caricamento della tasca pre-stirata e mantenere il pannello posteriore del pantalone nella corretta posizione. Dopo aver caricato la tasca pre-stirata, l'operatore preme un pulsante per far partire il caricatore o informare l'unità che la prossima tasca da cucire è pronta nella stazione laterale. Larghe e verticali pinze di pressione permettono un caricamento della tasca e pannello senza alcuno scompenso, in posizione perfetta. Una volta che il caricatore arriva sotto la testa cucitrice, una speciale forma interna si abbassa. Conseguentemente, abbiamo il movimento del caricatore nella precedente posizione di carico e contemporaneamente un abbassamento della forma esterna. Infine l'unità inizia a cucire in automatico. La forma interna è del tipo retrattile. Grazie a questa soluzione tecnica, noi possiamo cucire tasche asimmetriche (destre e sinistre) alla stessa velocità e tempo di cucitura come le tasche simmetriche. In altre parole, la testa cucitrice non taglia il filo prima di una travetta sprestando tempo e non garantendo la medesima qualità per le

due tasche. Al contrario, l'unità 342G-SP1 cuce alla stessa massima velocità, senza alcuna riduzione all'interno del programma dalla prima cucitura, travette e cucitura interna. Altra considerazione: la forma interna retrattile è una affidabile soluzione tecnica che permette sempre una perfetta, uniforme e costante pressione sulla tasca e pannello tasca per qualsiasi tipo di tessuto. Dopo l'inizio della cucitura, allo stesso tempo, mentre l'unità stà cucendo, l'operatore ricarica il prossimo pannello sul caricatore e pone la tasca stirata all'interno della forma. In automatico, un impilatore-scaricatore rimuoverà il pannello con la tasca alla fine del ciclo di cucitura. Una volta che l'impilatore svolge completamente il suo compito, il caricatore partirà dalla posizione laterale per caricare nuovamente una nuova tasca da cucire. L'impilatore è stato sviluppato per avere tutti i movimenti al di sotto del tavolo. In questo modo, prima di tutto, evitiamo i rischi di avere infortuni per gli operatori, aiutanti o altro personale. Come second vantaggio, possiamo posizionare l'unità occupando minor spazio. Terzo vantaggio, possiamo scaricare il pacco materiale in maniera piu' agevole. Il kit forma tasca sono offerti ad un prezzo molto competitivo, con consegna veloce. La semplicità del disegno garantisce una facile produzione in loco in diversi paesi del mondo direttamente a cura di rivenditori o clienti. Per ridurre il già economico costo del kit tasca completo, noi possiamo offrire un kit di parti intercambiabili. Questo significa che l'utilizzatore finale cambia non il kit completo ma solo gli elementi indispensabili, con una extra riduzione nel costo della forma tasca. L'unità ha un sistema pneumatico di cambio rapido per bloccare - sbloccare le forme tasca. L'operatore preme solo un pulsante e in un secondo tutti le forme del kit tasca sono sbloccate o bloccate, senza alcun aiuto tecnico di operatori specializzati. Anche la macchina dello stiro SIPAMI 001SP ha un sistema brevettato di sgancio delle forme senza utilizzo di chiavi o cacciaviti. Grazie a questo, possiamo cambiare le forme di entrambe le unità in un minuto. Questa riduzione del tempo di cambio forme è assolutamente importante quando il cliente ha lotti di produzione medio-piccoli, produzione bambino, con tasche asimmetriche (destre e sinistre). Solo questo modo, noi possiamo garantire il ritorno dell'investimento, garantendo la massima produttività in tutte le condizioni di lavoro. I programmi di cucitura possono essere salvati su una scheda di memoria - flash card. Il software e consolle dell'unità BROTHER sono comuni ad altre macchine della gamma BROTHER e SIPAMI. La consolle e il software BROTHER è di facile utilizzo e apprendimento.



Large-capacity memory built-in

The machine can store large amounts of data (512 patterns, 500.000 stitches) in its internal memory. There is no need of loading a sewing program each time for changing the sewing pattern to be sewn. In addition, the CF (CompactFlash) card with fast read and write speed is adopted as storage media. Multiple sewing programs can quickly be copied and moved to other sewing machines or to computers for sewing data management.

* The numbers of sewing patterns and stitches that can be stored depend on the number of stitches of each sewing pattern.



The PD-3000*, a programmer with a large color LCD, easy-to-understand

- Sewing data can easily be created with icons and commands.
- The details of the sewing data in process of creation can be viewed, with the indication of the comments, the shape, horizontal and vertical size, and number of stitches of the pattern.
- The list of sewing data is shown with the pattern shape and copy and move of sewing data is easy. The programme is suitable for sewing data management.
- The setting value of the memory switches can be checked with the programmer.
- English, Chinese, Spanish, Italian, French, German, Portuguese, Turkish, Vietnamese and Japanese are supported as display language.

* The programmer is an optional product.

Official sole agent



S.I.P. - Singapore Industrial Product (PTE) LTD

497D, Tampines Street 45 Unit 03-66
523497 Singapore
Ph: +65 91546790
Email 1: commercialoffice@sip.com.sg
Email 2: technicaloffice@sip.com.sg
Email 3: snugessur@sip.com.sg
Skype contact: jay_nugessur
Email 4: ealves@sip.com.sg
Skype contact: edgar.edgar

PAMI di Tomaselli srl

Via C.A. Dalla Chiesa, 19
24020 - Scanzorosciate
Bergamo - Italy
Email: pami.srl@tin.it
Ph: +39-035-668255
Fax: +39-035-669672
Skype contact: info.pami.srl